

Tse-Xin Organic Certification Corporation

慈心有機驗證股份有限公司

Organic System Plan (Crop) Annual Update

有機作物追蹤查驗驗證申請書



Standard Applied 申請標準： Taiwan 台灣 USDA 美國 EU 歐盟

個別 Individual

栽培集團 Grower Group

FOR TOC use only 此欄由本公司填寫	
Receiving No. 收件 編號	:
Date receiving 收件日期	:
Operator No 經營體編號	:

Document number 文件編碼：慈 QF-P020

Ver 版 次：2.1 版

Date of issuance 發行日期：2022 年 03 月 29 日



- Please review the initial organic system plan which you previously submitted and fill out this form completely, including any deviations from, changes to, modifications to, or other amendments made to the previous year's organic system plan during the previous year; and any additions or deletions to the previous year's organic system plan, intended to be undertaken in the upcoming year (If there is no change, also fill in N/A). Please complete all of sections and do not leave any blank.
請詳閱初次申請時提供之驗證申請書並填寫本申請書的每一部分，說明過去一年所作任何變更及未來一年計劃要作的任何變更，如無異動者，也要填「無」，請勿在任何欄位留白。
- For applying Group Certification of Taiwan organic standard, please fill in “Additional Requirements of Management Documents for Group Certification” 如申請台灣有機標準的集團驗證，請填寫“集團驗證管理文件之額外要求”
- If additional plots are applied for certification, please fill in Organic System Plan(Crop)completely. 若增加驗證田區，請填完整「Organic System Plan(Crop)有機作物驗證申請書」

SECTION 1: General Information 第一節：申請者基本資料

Operator 經營者名稱 中文： English：		Phone 電話： Fax 傳真：	Company Tax ID 公司統一編號：
Primary Address 商業登記地址 中文： English：			
Legal Representative 負責人姓名 中文： English：		Phone 電話： Cell 手機：	ID 以自然人申請之申請者身分證字號：
Authorized person 權責人姓名：		Phone 電話： Cell 手機：	
Name of person fills out this form 填表人姓名：		Phone 電話： Cell 手機：	
Mailing address 通訊地 contact person 連絡人姓名： phone 電話： fax 傳真： e-mail 電子郵件信箱： address 地址：			
Name of certified site 驗證場所名稱		Address of the certified site 驗證場所地址	
Please fill in the post-harvest handling or storage address 請填寫採收後處理或倉儲地址。			



When the content of the initial organic system plan is changed (such as new facilities added, modifying the buffer zones, site remapping, renovation and relocation (facility map must be included), water source changed, materials and inputs used are not listed in the application, changing of the operation, etc.), please fill out the following sections. Labels, test report, records and other relevant certification should be submitted for any changes.

當原驗證申請書內容有變更時(例如：新增設施、調整圍籬緩衝帶、場區重新劃分/整修/遷廠(須附場區平面圖)、變更水源、改變生產方式/流程、未列於申請書之資材、變更經營方式等)，請填寫以下變更資料，各項異動應提出標籤、檢驗、紀錄等有關證明。

SECTION 2: Farm Plan Information 第二節：農場/區資訊

Acreeage for organic certification 申請有機驗證面積:	hectares 公頃
Acreeage for in-conversion certification 申請有機轉型期驗證面積:	hectares 公頃
Acreeage for not certified (including organically operation or conventional) 非驗證面積(含有機操作或慣行):	hectares 公頃
Please attach the "Fields applied for certification" and "Field Maps". 請附上「申請驗證田區資料表」及「農場圖」。	
If you need to apply for additional fields, please fill in the "QF-P046 Organic System Plan (Crop)" 如需申請增列田區，請改填寫「慈 QF-P046 有機作物驗證申請書」。	

SECTION 3: Seeds and Seed Treatments Source of Seedlings and Perennial Stock

第三節:種子、種苗及繁殖體及其處理

Category 項目	Changes 變更
If any change, please attach the "List of seeds, seedlings, and planting stock" 如有變更，請附上「種子、種苗及繁殖體列表」。	

SECTION 4: Greenhouse 第四節: 溫室生產

Category 項目	Changes 變更

SECTION 5: Soil and Crop Fertility Management 第五節: 土壤及作物肥力管理

Category 項目	Changes 變更
A. General Information and Evaluation 基本資料與評估	
B. Compost or Manure Use 堆肥與廐肥使用	
C. Natural Resources 自然資源	
D. Water Use 用水	
If any change of part B, please attach the "Input Materials for Soil and Crop Fertility Management" 如有變更 B 部分，請附上「土壤及作物肥力管理使用資材列表」。	

SECTION 6: Crop Management 第六節:作物管理

Category 項目	Changes 變更
A. Weed Management Plan 雜草管理計畫	
B. Pest Management Plan 有害生物管理計畫	
C. Disease Management Plan 病害管理計畫	



D. Wild Crop 野生作物	
If any change, please attach the "Input material for Disease, pest, or weed control management" 如有變更，請附上"病蟲草害防治資材使用列表"。	

SECTION 7: Maintenance of Organic Integrity 第七節、有機完整性維護

Category 項目	Changes 變更
A. Adjoining Land Use 鄰地使用	
B. Prevention from Accidental Pollutions 防止意外污染	
C. Split and Parallel Production 分開生產及平行生產	
D. Equipment 設備	
E. Harvest 採收	
F. Post-Harvest Handling 採收後處理	
G. Crop Storage 作物儲藏	
H. Transportation 運輸	
I. Marketing 行銷	
<ul style="list-style-type: none"> ● If any change of part A, please attach the "List of Buffer zone" and "Fields map" 如有變更 A 部分，請附上"緩衝帶列表"及"農場圖"。 ● If any change of part C, please attach the "Split and Parallel Production form" 如有變更 C 部分，請附上"分開及平行生產列表"。 ● If any change of part I, please list the products exported under USCOEA. 如有變更 I 部分，請詳列依據美國 - 加拿大對等協議出口之產品。 	

SECTION 8: Record Keeping 第八節、建立紀錄

Category 項目	Changes 變更

SECTION 9: Labeling 第九節、標示方法

Category 項目	Changes 變更

SECTION 10: Sampling 第十節：採樣

1. Were crop/soil/water sample taken for testing in the past year? 近一年是否自行採樣(作物/土壤/水)送檢? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
2. If yes, please provide the test reports. 如有，請檢附檢驗報告。

SECTION 11: Revenue 第十一節：營業額

For NOP or EU only 僅適用於申請 NOP 或 EU	Period 起迄時間	Revenue 營業額
Previous year organic products sales amount (ex. factory price) 請提供前一年度有機產品之營業額(以產品出廠價計算)		
Estimate this year organic products sales amount (ex. factory price) 請提供今年度有機產品之預估營業額(以產品出廠價計算)		

SECTION 12: Affirmation 第十二節、確認

I confirm that all statements made in this Organic System Plan Annual Update are true and correct. I agree to comply with the organic production regulation applied.

I understand that the operation/facility may be subject to unannounced inspection and/or organic products may be sampled and tested for residues at any time. I agree to provide further information as required by the certifying agent.

我確認本有機驗證申請書中所述皆為真實且正確，並同意符合所申請有機生產準則之規範。

我瞭解所有場所/設施皆有可能被不通知查驗，有機產品可能隨時被取樣以測試殘留物。我同意提供驗證機構所要求之其它資訊。

Organic production rules 有機生產準則規範：

- USDA (A) Organic Food Production Act of 1990; National Organic Program Regulations-7 C.F.R. Part 205 (1990 有機食品生產法，NOP 205 部份)
(B) TOC Instructions for applying USDA Certification(慈心有機驗證股份有限公司申請 USDA 驗證說明書)
- EU (A) Council Regulation (EC) No. 834/2007; Commission Regulation (EC) No. 889/2008 (歐盟條例 (EC) No. 834/2007; (EC) No. 889/2008)
(B) TOC Organic Equivalent Standard for Operators in Non-EU Countries(慈心非歐盟國家業者之有機等同性標準)
- Taiwan (A) Certification Standard for Organic Agricultural Products and In-conversion Agricultural Products and Allowable Substances in their Production, Processing, Packaging, Distribution, and Sale (有機農產品有機轉型期農產品驗證基準與其生產加工分裝流通及販賣過程可使用之物質)
(B) TOC Operation Manual for Organic Certification(慈心有機驗證作業手冊)

For and on behalf of :

Company/Farm 公司/農場:

Signature of Representative 負責人簽章:

Date 日期:

Signature of Person fills out this form 填表人簽章:

Date 日期:

For application on behalf of a corporation or institution, please have the organization seal affixed.

如以公司或機構名義申請，請加蓋公司或機構印章



The following documents are required and must be submitted with the Organic System Plan:

下列附件必須與申請書同時提送:

Update on correction of previous minor noncompliances as requiring for continued certification (For NOP only) 驗證決定通知書觀察事項改善執行狀況表(僅適用於申請 NOP)

Grower group 栽培集團:

Attachment for Organic Plan (Crop)- Grower Group (For NOP or EU only) 有機作物栽培集團申請附表 (僅適用於申請 NOP 或 EU)

Additional Requirements of Management Documents for Group Certification (for TW only) 集團驗證管理文件之額外要求 (僅適用於申請台灣標準)

If applicable 如適用 :

Fields applied for certification 申請驗證田區資料表

List of seeds, seedlings and planting stock 種子、種苗及繁殖體列表

Input Materials for Soil and Crop Fertility Management 土壤及作物肥力管理使用資材列表

Input material for Disease, pest, or weed control management 病蟲草害防治資材使用列表

List of Buffer zone 緩衝帶列表

Fields map 農場圖

Split and Parallel Production form 分開及平行生產列表

I have made copies of this Organic Handling Plan and other supporting documents for my own records. 我已影印本申請書和附件作為紀錄